

Fisheries and Oceans Canada

Canadian Coast Guard Pêches et Océans Canada

Garde côtière canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N<sup>o</sup> 3 March 25th, 2016



Safety First, Service Always

## Published monthly by the CANADIAN COAST GUARD www.notmar.gc.ca/subscribe

## CONTENTS

Page

Section 1	Safety and General Information	1-4
Section 2	Chart Corrections	
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections	
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	
Section 5	List of Lights. Buovs and Fog Signals Corrections	

Canadian Coast Guard Programs Aids to Navigation and Waterways



## **EXPLANATORY NOTES**

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

**Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners -** Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Lights, Buoys and Fog Signals* correction.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Lights publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information.

**Canadian Nautical Charts & Publications -** A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications is published in Notice No.* 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2014.* The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:

www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

## **CHART CORRECTIONS - SECTION 2**

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart corection:

Weekly	Chart Number C	Chart Title Cap Etern	Charts latest new edition ( ité à/to Saint-Fulgence – N		Horizontal Char ition – 20-MAY-94		st Correction
chart correction	6-Aug-1999						NM/D 23-Jul-1999
date	Add	light FI G				48°26'36	.4"N 70°53'08.6"W
		(See Char	t No 1 P24)		(F2007-	-107) LL (700)	DFO(6829264-01)
	Chart a	iction C	Chart No 1 reference no.	cco	G reference no.	List of light no	. CHS reference no.

The last correction number is identified with the LNM/D or Last Notice to Mariners Number / Date. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS WEB ACCESS.

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the

www.notmar.gc.ca/subscribe website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page:

www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxhbmc9ZSI7

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession.

Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

## ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST).

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada. These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard Website at <a href="https://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP">www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP</a>

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

#### **Newfoundland**

\*Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Port aux Basques MCTS Centre 49 Stadium Road P.O. Box 99 PORT AUX BASQUES, NL A0M 1C0 Telephone : (709) 695-2168 Facsimile : (709) 695-7784 Email :<u>notshippax@dfo-mpo.gc.ca</u> Website: <u>www.ccg-gc.gc.ca/e30407</u>

#### <u>Québec</u>

\* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Les Escoumins MCTS Centre
5 Otis street, LES ESCOUMINS, QC G0T 1K0 Telephone: (418) 233-2308 Facsimile: (418) 233-3299 Email: <u>opsavis@dfo-mpo.gc.ca</u> Website: <u>www.marinfo.gc.ca/;</u> Website: <u>www.marinfo.gc.ca/;</u> Website: <u>www.marinfo.gc.ca/;</u>

#### **Maritimes**

\* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Sydney MCTS Centre 1190 Westmount Road SYDNEY, N.S, B1R 2J6 Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676 Facsimile: (902) 564-7662 Email: <u>notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca</u> Website: <u>www.ccg-gcc.gc.ca/e30406</u>

#### Central & Arctic

\* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Marine Communications and Traffic Services Notices to Shipping Series "C" 401 King Street West PRESCOTT, ON K0E 1T0 Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237 Facsimile: (613) 925-4519 Email: <u>NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA</u> Website: <u>www.ccq-ccq.qc.ca/eng/CCG/Notship-Home</u>

\* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Iqaluit MCTS Centre Notices to Shipping Series "A" and Series "H"
P.O. Box 189 IQALUIT NU X0A 0H0 Telephone: (867) 979-5269 Facsimile: (867) 979-4264 Email: <u>IQANORDREG@INNAV.GC.CA</u> Website:<u>www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home</u>

\* Services provided in English and French.

## INDEX.

CANAD	IAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES1
CANAD	IAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS1
CANAD	IAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES1
CANAD	IAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE
CANAD	IAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS2
TRANS	PORT CANADA - RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVER.
CANAD	IAN COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2014 - THE COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE2
*301	CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)2
*302(P)	LOUISBOURG HARBOUR – FOG HORN TO BE DISCONTINUED
*303(T)	STRAIT OF CANSO - 2016 AND 2017, REDUCED OPERATIONAL SEASON
*304	MIRAMICHI RANGE DISCONTINUED
*305	SOREL-TRACY À/TO OTTERBURN-PARK - NEW BUOYS ESTABLISHED
*306	BAIE PIASHTI À/TO PETITE ÎLE AU MARTEAU - PRIVATE BUOYS DISCONTINUED4
*307	CARAQUET HARBOUR, BAIE DE SHIPPEGAN AND/ET MISCOU HARBOUR - UNLIGHTED BUOYS REPLACED4
*309	CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ANNOUNCEMENT REGARDING TIDAL INFORMATION TABLES ON CHARTS

<b>Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition</b>
Edition 3/2016

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED.					
Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1350	4	4912	3,10		
1510	5	4913	4		
2067	5				
4002	5				
4003	5				
4010	6				
4013	6				
4015	6				
4022	6				
4045	6				
4047	6				
4115	7				
4118	7				
4201	7				
4233	7				
4234	7				
4243	7, 8				
4302	3				
4321	8				
4375	8				
4376	3				
4406	8				
4429	8, 9				
4432	9, 10				
4456	4, 10				
4617	10				
				·	

#### SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

#### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at <u>chsinfo@dfo-mpo.gc.ca</u>

#### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at <u>www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php</u>.

#### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.

#### CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

#### NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

#### **NEW EDITION - "NEWEDT".**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

#### REPRINTS.

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

#### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.

#### Background.

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

#### Care of Your POD Chart.

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

#### SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

#### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS.

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

#### TRANSPORT CANADA - RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVER.

Since November 14, 2012 the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulation between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33. (This notice refers to the previous one published in November 2012 with number \*1103)

#### CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2014 - THE COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE.

Part I – Page 1 of 10 ADVANCE NOTICES

#### The Commercial Public Correspondence Service

Effective January 1, 2014, the following changes to the Canadian Coast Guard commercial public correspondence service, provided through select Marine Communications and Traffic Services centres, will be in effect: All <u>long</u> <u>distance ship-shore calls</u> will be administered through the regular telephone service provider as a <u>collect call</u>. Individuals intending to place <u>shore-ship calls</u> will be required to direct-dial the appropriate MCTS centre. MCTS centres providing a commercial public correspondence service are identified in RAMN, Part 2.

#### \*301 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
New Editions			
R/M1434	Croil Islands to/à Cardinal	1:25000	24-APR-2015
R/M3534	Plans - Howe Sound	1:12000	27-MAR-2015
R/M4002	Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence	1:750000	30-OCT-2015
R/M4652	Humber Arm Meadows Point to/à Humber River	1:14600	29-MAY-2015
R/M4841	Cape St Mary's to/à Argentia	1:60000	29-MAY-2015

#### SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

#### \*302(P) LOUISBOURG HARBOUR - FOG HORN TO BE DISCONTINUED

Reference chart: 4376

The Canadian Coast Guard proposes to discontinue the following aid:

Louisbourg fog signal LL (756), (45° 54' 24.0"N 059° 57' 30.5"W). The Light and structure to remain.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice.

Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, PO Box 5667, St-John's, NL, A1C 5X1 Telephone: 709-772-4062, E-mail : <u>denise.veber@dfo-mp.gc.ca</u>

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2016-012)

#### \*303(T) STRAIT OF CANSO - 2016 AND 2017, REDUCED OPERATIONAL SEASON

Reference chart: 4302

Mariners are advised that, due to extensive maintenance requirements to the causeway swing bridge, the Canso Canal will have a reduced operational season for the next two years. For the 2016 and 2017 navigation seasons, the Canso Canal will operate according to the following schedule:

2016 – April 14 to October 31 2017 – May 15 to December 24

For further information, please contact:

Arden Boutilier Officer-in-Charge Canso Canal Telephone: (902) 625-1973 Email: <u>Arden.Boutilier@dfo-mpo.gc.ca</u>

#### \*304 MIRAMICHI RANGE DISCONTINUED.

Reference: Notice 611(P)/15 LL (1218) and LL (1219) is now cancelled. (Chart 4912)

(G2016-003, 004)

#### SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

#### \*305 SOREL-TRACY À/TO OTTERBURN-PARK - NEW BUOYS ESTABLISHED.

Reference Chart: 1350

New unlit private information buoys:

Sorel-Tracy nr1 LL (12763) orange and white color, (46°01' 09".1N 073°07' 55".2W) Sorel-Tracy nr2 LL (12764) orange and white color, (46°01' 12".7N 073°07' 58".8W) Sorel-Tracy nr3 LL (12765) orange and white color, (46°01' 36".5N 073°07' 58".8W)

(Q2016-023, 024, 025)

#### \*306 BAIE PIASHTI À/TO PETITE ÎLE AU MARTEAU - PRIVATE BUOYS DISCONTINUED.

#### Reference Chart: 4456

The following yellow spherical cautionary buoys have been discontinued:

 Coin N.O..île Saint-Charles LL (11761) (50°12' 27".2N
 063°18' 06".9W)

 Coin N.E. île Saint-Charles LL (11762) (50°12' 24".8N
 063°17' 46".8W)

 Coin S.O. île Saint-Charles LL (11763) (50°12' 14".4N
 063°18' 10".4W)

 Coin S.E. île Saint-Charles LL (11764) (50°12' 12".1N
 063°17' 50".5W)

(Q2016-006, 007, 008, 009)

#### \*307 CARAQUET HARBOUR, BAIE DE SHIPPEGAN AND/ET MISCOU HARBOUR - UNLIGHTED BUOYS REPLACED.

Reference Chart: 4913

The following unlighted buoy have been replaced by lighted buoys:

EA31 LL (6272.26) replaced by lighted buoy EA31 LL (1272.26) FI 4s green (47°52' 58".7N 064°31' 47".6W) EA37 LL (6272.29) replaced by lighted buoy EA37 LL (1272.29) FI 4s green (47°53' 15".2N 064°30' 57".6W)

(G2015-153, 154)

## \*309 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ANNOUNCEMENT REGARDING TIDAL INFORMATION TABLES ON CHARTS.

Mariners are advised that the tidal levels listed in the 2016 edition of Canadian Tide and Current Tables, volumes 2 and 3 have been updated. This revision is aimed to get more precise tidal predictions in time and height. This will result in corrections to the Tidal Information Table shown on charts. These corrections will be published in 2016, through Notices to Mariners.

#### SECTION 2 CHART CORRECTIONS

1510 - Laval à/to Baie de Vaudreuil - A-B - Sheet/Feuille 2 - New Edition - 04-JUN-2010 - NAD 1983 04-MAR-2016 LNM/D. 05-FEB-207				
Add	private white and orange hazard spar buoy, Priv (See Chart No. 1, Qs)	45°31′48.5″N 073°54′12.8″W		
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479210	(Q2016010) DFO(6409333-01)		
<b>2067 - Harr</b> 18-MAR-20	nilton Harbour - New Edition - 15-JUN-2007 - World Geodetic System 1 16	1984 LNM/D. 18-DEC-2015		
Add	private white and orange hazard spar buoy, marked 1 (See Chart No. 1, Qs)	43°16′22.2″N 079°53′03.8″W		
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573362	(B2015014) DFO(6604194-01)		
Add	private white and orange hazard spar buoy, marked 2 (See Chart No. 1, Qs)	43°16′26.8″N 079°53′08.5″W		
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573362	(B2015015) DFO(6604195-01)		
Add	private white and orange hazard spar buoy, marked 4 (See Chart No. 1, Qs)	43°16′43.4″N 079°53′18.2″W		
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573362	(B2015017) DFO(6604196-01)		
Add	private white and orange hazard spar buoy, marked 3 (See Chart No. 1, Qs)	43°16′35.0″N 079°53′13.8″W		
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573362	(B2015018) DFO(6604197-01)		
Delete	submerged wreck with depth over of 2.4 metres (See Chart No. 1, K22, Ka) This nation offerto Electronic Neuropetics (Charth CAE72262	43°16′33.6″N 079°51′12.4″W		
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573362	DFO(6604200-01)		
Add	depth of 5.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573362	43°16′34.0″N 079°51′13.7″W		
	-	DFO(6604200-02)		
<b>4002 - Golf</b> 04-MAR-20	e du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence - New Edition - 30-OCT-2015	5 - NAD 1983 LNM/D. 19-FEB-2016		
Amend	FI 15M to read FI 13M against light (See Chart No. 1, P16)	46°02′02.7″N 059°40′49.5″W		
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA27627	(G2015157) LL(767) DFO(6307448-01)		
<b>4003 - Cap</b> 04-MAR-20	e Breton to/à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983 16	LNM/D. 26-FEB-2016		
Amend	FI 15M to read FI 13M against light (See Chart No. 1, P16)	46°02′20.0″N 059°40′25.0″W		
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA27627	1, CA376303 (G2015157) LL(767) DFO(6307448-01)		

#### SECTION 2 CHART CORRECTIONS

4010 - Bay of Fundy / Baie de Fundy (Inner portion / partie intérieure) - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983 04-MAR-2016 LNM/D. 15-MAY-2019					
Delete	light F (See Chart No. 1, P1)	44°56′53.3″N 065°15′53.8″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241	(F2016003) LL(197) DFO(6307456-01)			
Add	light FIR (See Chart No. 1, P1)	44°56′57.7″N 065°15′55.7″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241	F2016004) LL(197.3) DFO(6307456-02)			
<b>4013 - Halifa</b> 04-MAR-2016	x to/à Sydney - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983	LNM/D. 12-FEB-2016			
04-101/11-2010					
Amend	FI 3s 64ft 15M to read FI 15s 64ft 13M against light (See Chart No. 1, P16)	46°02′03.0″N 059°40′47.1″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271	, CA376303 (G2015157) LL(767) DFO(6307448-01)			
4015 - Svdne	y to/à Saint-Pierre - New Edition - 28-MAR-2003 - NAD 1983				
04-MAR-2016		LNM/D. 12-FEB-2016			
Amend	FI 3s 64ft 15M to read FI 15s 64ft 13M against light (See Chart No. 1, P16)	46°02′03.0″N 059°40′47.1″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271	, CA376303 (G2015157) LL(767) DFO(6307448-01)			
	Strait and approaches / Détroit de Cabot et les approches, Scatarie ti - New Edition - 17-JAN-2003 - NAD 1983	Island to/à Anticosti Island			
04-MAR-2016	6	LNM/D. 12-FEB-2016			
Amend	FI 3s 64ft 15M to read FI 15s 64ft 13M against light (See Chart No. 1, P16)	46°02′03.0″N 059°40′47.1″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271	, CA376303 (G2015157) LL(767) DFO(6307448-01)			
	Island Bank/Banc de l'Île de Sable to/au St. Pierre Bank/Banc de Sai - 10-OCT-2003 - NAD 1983	nt Pierre			
04-MAR-2016		LNM/D. 05-FEB-2016			
Amend	FI 3s 19m 15M to read FI 15s 19m 13M against light (See Chart No. 1, P16)	46°02′03.0″N 059°40′33.5″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271	, CA376303 (G2015157) LL(767) DFO(6307448-01)			
	4047 - St. Pierre Bank/Banc de Saint-Pierre to/au Whale Bank/Banc de la Baleine New Edition - 09-OCT-1998 - NAD 1983				
11-MAR-2016		LNM/D. 04-DEC-2015			
Reposition	yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (5) Y, marked 44138 (See Chart No. 1, Q58) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276091	from 44°15′29.9″N 053°37′24.5″W to 44°13′00.0″N 053°36′00.0″W			
	C C	G2016008) LL(664.8) DFO(6307461-01)			

### SECTION 2 CHART CORRECTIONS

<b>4115 - Pass</b> 18-MAR-201	amaquoddy Bay and/et St. Croix River - New Edition - 24-FEB-2012 · 6	- World Geodetic System 1984 LNM/D. 15-AUG-2014
Replace	wharf with wharf in ruins with legend Ru (See Chart No. 1 F33.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035	joining 44°59′41.3″N 066°56′46.6″W 44°59′41.3″N 066°56′42.8″W and 44°59′42.6″N 066°56′42.8″W <i>DFO(6307454-02)</i>
Replace	wharf with legend Public with wharf in ruins with legend Ru (See Chart No. 1 F33.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035	between 44°56′48.7″N 066°58′25.0″W and 44°56′47.5″N 066°58′20.4″W
		DFO(6307454-04)
<b>4118 - St. M</b> 04-MAR-201	arys Bay - New Edition - 13-NOV-1998 - NAD 1983 6	LNM/D. 22-MAY-2015
Add	Breakwater extension (See Chart No. 1, F4.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576060	between 44°05′03.2″N 066°12′19.7″W and 44°05′03.5″N 066°12′15.0″W
		(F2016002) DFO(6307455-02)
Reposition	light FIG (See Chart No. 1, P1)	from 44°05′03.2″N 066°12′19.8″W to 44°05′03.5″N 066°12′15.0″W (F2016002) LL(243.0) DFO(6307455-04)
<b>4201 - Halif</b> 11-MAR-201	ax Harbour - Bedford Basin - New Edition - 11-AUG-2000 - NAD 1983 6	LNM/D. 21-NOV-2014
Delete	orange and white mooring can buoy, marked 2 (See Chart No. 1, Q40)	44°42′19.8″N 063°39′21.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576001	DF0(6307462-01)
<b>4233 - Cape</b> 11-MAR-201	Canso to/à Country Island - New Chart - 11-JAN-1991 - NAD 1983	LNM/D. 10-OCT-2014
Add	wreck Wk with known depth of 18 metres, 2 decimetres. (See Chart No. 1, K26)	45°07′30.2″N 061°37′05.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	DFO(6307464-01)
<b>4234 - Cour</b> 11-MAR-201	try Island to/à Barren Island - New Chart - 10-APR-1987 - NAD 1983 6	LNM/D. 08-JAN-2016
Add	wreck Wk with known depth of 18 metres, 2 decimetres. (See Chart No. 1, K26)	45°07′30.2″N 061°37′05.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	DFO(6307464-01)
<b>4243 - Cape</b> 04-MAR-201	<b>St. Marys - New Edition - 11-OCT-2002 - NAD 1983</b> 6	LNM/D. 05-FEB-2016
Delete	light FIG (See Chart No. 1, P1)	44°05′03.1″N 066°12′20.7″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576060	(F2016002) LL(243) DFO(6307455-01)

#### SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Add	Breakwater with loose boulders (See Chart No. 1, F4.2)	joining 44°05′03.5″N 066°12′20.5″W 44°05′03.7″N 066°12′15.0″W 44°05′03.3″N 066°12′15.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576060	and 44°05′03.2″N 066°12′20.3″W (F2016002) DFO(6307455-02)
Add	light FIG (See Chart No. 1, P1) This partice offsets Electronic Neurigetianal Charty CAE76060	44°05′03.5″N 066°12′15.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576060	(F2016002) LL(243.0) DFO(6307455-03)
Delete	depth of 2 metres, 4 decimetres (See Chart No. 1, 110)	44°05′03.2″N 066°12′19.2″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576060	DFO(6307455-10)
-	Canso to Liscomb Island - New Edition - 08-OCT-2004 - NAD 1983	
11-MAR-2016		LNM/D. 04-DEC-2015
Add	wreck Wk with known depth of 18 metres, 2 decimetres. (See Chart No. 1, K26)	45°07′30.2″N 061°37′05.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	DFO(6307464-01)
	n Island to/à Flint Island - New Edition - 11-OCT-2002 - NAD 1983	
04-MAR-2016		LNM/D. 12-FEB-2016
Amend	Fl 3s 64ft 15M to read Fl 15s 64ft 13M against light (See Chart No. 1, P16)	46°02′03.0″N 059°40′33.5″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA27627	1, CA376303 (G2015157) LL(767) DFO(6307448-01)
<b>4406 - Tryon</b> 11-MAR-2016	Shoals to/à Cape Egmont - New Edition - 27-FEB-1998 - NAD 1983	LNM/D. 26-FEB-2016
Delete	NOTE "Channel Staked/Chenal marqué pa des pieux" This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376178	46°02′23.5″N 064°02′41.6″W
		DFO(6307463-02)
<b>4429 - Havre</b> 18-MAR-2016	Saint-Pierre et les approches/and Approaches - New Edition - 18-Fl	EB-2011 - NAD 1983 LNM/D. 25-DEC-2015
Delete	marine farm limits (See Chart No. 1, K48.1)	joining 50°13′43.2″N 063°32′58.8″W 50°13′53.4″N 063°32′41.4″W 50°13′36.0″N 063°31′36.0″W 50°13′16.6″N 063°31′46.1″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA57900	
Delete	marine farm (See Chart No. 1, K48.2)	50°13′35.0″N 063°32′15.8″W
		DFO(6409304-02)
Add	solid line of leading line (See Chart No. 1, M1) The usable portion of the leading line is longer than what is actually shown on the chart	between 50°14′26.5″N 063°38′47.4″W and 50°14′52.9″N 063°45′02.2″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	4 (Q2015187) LL(1590) DFO(6409320-01)

### SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Delete	private yellow cautionary spar buoy, Priv (See Chart No. 1, Qm)	50°13'43.2″N 063°32'58.8″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	(Q2016001) DFO(6409324-01)			
Delete	private yellow cautionary spar buoy, Priv (See Chart No. 1, Qm)	50°13′53.4″N 063°32′41.4″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	(Q2016002) DFO(6409325-01)			
Delete	private yellow cautionary spar buoy, Priv (See Chart No. 1, Qm)	50°13′36.0″N 063°31′36.0″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	(Q2016003) DFO(6409326-01)			
Delete	private yellow cautionary spar buoy, Priv (See Chart No. 1, Qm)	50°13′16.6″N 063°31′46.1″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	(Q2016004) DFO(6409327-01)			
Delete	private yellow cautionary spar buoy, Priv	50°13′25.4″N 063°32′31.3″W			
	(See Chart No. 1, Qm) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	(Q2016005) DFO(6409328-01)			
	pel de Mingan - New Edition - 11-MAR-2011 - NAD 1983				
18-MAR-2016		LNM/D. 05-JUN-2015			
Delete	marine farm limits (See Chart No. 1, K48.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	joining 50°13'43.2"N 063°32'58.8"W 50°13'53.4"N 063°32'41.4"W 50°13'36.0"N 063°31'36.0"W 50°13'16.6"N 063°31'46.1"W 50°13'25.4"N 063°32'31.3"W and 50°13'43.2"N 063°32'58.8"W DFO(6409304-01)			
Delete	marine farm (See Chart No. 1, K48.2)	50°13′35.0″N 063°32′15.8″W			
	(See Chart No. 1, K46.2)	DFO(6409304-02)			
Add	solid line of leading line (See Chart No. 1, M1) The usable portion of the leading line is longer than what is actually shown on the chart	between 50°14′32.7″N 063°40′15.7″W and 50°14′52.9″N 063°45′02.2″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	Q2015187) LL(1590) DFO(6409320-01)			
Delete	, private yellow cautionary spar buoy, Priv (See Chart No. 1, Qm)	50°13'43.2″N 063°32'58.8″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	(Q2016001) DFO(6409324-01)			
Delete	private yellow cautionary spar buoy, Priv (See Chart No. 1, Qm)	50°13′53.4″N 063°32′41.4″W			
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	(02016002) DE0(6400325-01)			
Delete	private yellow cautionary spar buoy, Priv	(Q2016002) DFO(6409325-01) 50°13'36.0"N 063°31'36.0"W			
201010	(See Chart No. 1, Qm) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004				
		(Q2016003) DFO(6409326-01)			
Fisheries and	Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard				

#### SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Delete	private yellow cautionary spar buoy, Priv (See Chart No. 1, Qm)	50°13′16.6″N 063°31′46.1″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	
		(Q2016004) DFO(6409327-01)
Delete	private yellow cautionary spar buoy, Priv (See Chart No. 1, Qm)	50°13′25.4″N 063°32′31.3″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	(Q2016005) DFO(6409328-01)
<b>4456 - Baie F</b> 18-MAR-2016	Piashti à/to Petite Île au Marteau - New Edition - 30-AUG-2013 - NAD 1 ତ	983
Delete	marine farm (See Chart No. 1, K48.2)	50°12′19.6″N 063°17′58.7″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379131	
		DFO(6409300-01)
Delete	marine farm limits (See Chart No. 1, K48.1)	joining 50°13'43.2"N 063°32'58.8"W 50°13'53.4"N 063°32'41.4"W 50°13'36.0"N 063°31'36.0"W 50°13'16.6"N 063°31'46.1"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004	50°13′25.4″N 063°32′31.3″W and 50°13′43.2″N 063°32′58.8″W <i>DFO(6409304-01)</i>
Delete	marine farm	50°13′35.0″N 063°32′15.8″W
	(See Chart No. 1, K48.2)	DFO(6409304-02)
4617 - Long	Harbour, Erco Wharf - New Edition - 30-APR-2010 - NAD 1983	
25-MAR-2016	3	LNM/D. 19-JUN-2015
Affix	patch	47°25′15.0″N 053°49′30.0″W
	Download Patch - <u>http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4617PA_20160222</u> . This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576301	pdf
	-	DFO(6307490-01)
<b>4912 - Contin</b> 04-MAR-2016	າuation A - New Edition - 27-JAN-2006 - NAD 1983 ວິ	LNM/D. 27-NOV-2015
Delete	front range/leading light Iso Y 13m (See Chart No. 1, P20.2)	47°00′57.9″N 065°32′44.1″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476126	
	(	G2016003) LL(1218) DFO(6307452-01)
Delete	rear range/leading light Iso Y 4s16m with leading line and bearings 098½° - 278½° (See Chart No. 1, P20.2, Pe)	47°00′58.1″N 065°32′46.3″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476126	G2016004) LL(1219) DFO(6307452-02)

SECTION 3 CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

#### **SECTION 4**

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 102 - Newfoundland - East and South Coasts, Second Edition, 2008 -	
<ul> <li>Chapter 5 — Paragraph 66, last line</li> <li>Add: A submarine pipeline originating about 0.4 mile east of the outer end of the Vale wharf extends into Long Harbour in a WSW direction for about 2.7 miles; caution is advised.</li> </ul>	(N2016-00.5)
ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake), Second Edition, 2010 —	
<ul> <li>Chapter 1 — Paragraph 102</li> <li>Delete: "A light (766) Western Point."</li> <li>Replace by: A light (766), having red and white daymarks, is shown from a skeleton tower on Western Point.</li> </ul>	(A2016-004.2)
Chapter 1 — Paragraph 124, after "(9.1 m)" Delete: from a white shed on Rouse Point. Replace by: from a skeleton tower having red and white daymarks, situated on Rouse Point.	(A2016-004.3)
ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —	
<ul> <li>Chapter 1 — Paragraph 42, after "overhead cables."</li> <li>Insert: A second submarine cable extends 0.25 mile from the Cape Breton Island shore, close NW of the canal entrance. A third submarine cable traverses the Strait of Canso, close NW of the causeway.</li> </ul>	(A2016-008.4)
Chapter 2 — Delete paragraph 33 and the adjacent light pictograph.	(Q2016-012.1)
INDEX — After "Rochette, Pointe, C4/P153" (Print-on-Demand Version) Delete: Rockhill, Pointe, C2/P33	(Q2016-012.2)
INDEX — After "Rochette, Pointe, 116" Delete: Rockhill, Pointe, 41	(Q2016-012.2)
ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Ed	ition, 2011 —
Chapter 1 — Delete paragraph 123.1.	(Q2015-075.1)
Chapter 1 — Delete paragraph 140 and the adjacent caution pictograph.	(Q2016-001.1)

#### SECTION 4 SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 2 — After paragraph 194 Insert: 194.1 Speed limit. — In Chenal du Sud, between the end of fle Grosbois and Canal Molson ( <i>45°35'N, 73°28'W</i> ), power-driven vessels and vessels driven by electrical propulsion are subject to respect the speed limit of 5.4 knots (10 km/h) over the ground, between the privately maintained control <b>buoys</b> and the shore, as well as in La Passe, the channel known as Bras Nord — between fle Saint-Jean and fle à Pinard — and La Grande Rivière, all of which in the vicinity of fles de Boucherville. (Q2016-008.1) Chapter 2 — Adjacent to paragraph 194.1, add a caution pictograph. (Q2016-008.2) APPENDICES — Table of marina facilities CHAPTER 2: Trois-Rivières to Montréal Make the following correction in the "treleptone" Club maitique de Mezy Boucherville 450-449-4487 (Q2016-008.3) ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 — Chapter 2 — Paragraph 140, last line Add: Another shoal with a least depth of 47 feet (14.3 m) is charted ESE of Dooley Ledge. (N2016-00.6) Chapter 2 — Paragraph 208, after "close south of it."
Chapter 2 — Adjacent to paragraph 194.1, add a caution pictograph. (Q2016-008.2) APPENDICES — <b>Table of marina facilities</b> CHAPTER 2: Trois-Rivières to Montréal Make the following correction in the "Telephone" column. Name and location Telephone Club nautique de Mézy Boucherville 450-449-6487 (Q2016-008.3) ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 — Chapter 2 — Paragraph 140, last line Add: Another shoal with a least depth of 47 feet (14.3 m) is charted ESE of Dooley Ledge. (N2016-00.6)
APPENDICES — Table of marina facilities       (Q2016-008.2)         APPENDICES — Table of marina facilities       (Q2016-008.2)         CHAPTER 2: Trois-Rivières to Montréal       Make the following correction in the "Telephone" column.         Name and location       Telephone         Club nautique de Mézy       450-449-6487         Boucherville       450-449-6487         ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 —         Chapter 2 — Paragraph 140, last line         Add:       Another shoal with a least depth of 47 feet (14.3 m)         is charted ESE of Dooley Ledge.       (N2016-00.6)
CHAPTER 2: Trois-Rivières to Montréal Make the following correction in the "Telephone" column. Name and location Telephone Club nautique de Mézy Boucherville 450-449-6487 (Q2016-008.3) ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 — Chapter 2 — Paragraph 140, last line Add: Another shoal with a least depth of 47 feet (14.3 m) is charted ESE of Dooley Ledge. (N2016-00.6)
Club nautique de Mézy Boucherville       450-449-6487       (Q2016-008.3)         ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 —       Chapter 2 — Paragraph 140, last line         Add:       Another shoal with a least depth of 47 feet (14.3 m) is charted ESE of Dooley Ledge.       (N2016-00.6)
<ul> <li>ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 —</li> <li>Chapter 2 — Paragraph 140, last line</li> <li>Add: Another shoal with a least depth of 47 feet (14.3 m)</li> <li>is charted ESE of Dooley Ledge.</li> </ul>
Chapter 2 — Paragraph 140, last line Add: Another shoal with a least depth of 47 feet (14.3 m) is charted ESE of Dooley Ledge. (N2016-00.6)
Add: Another shoal with a least depth of 47 feet (14.3 m) is charted ESE of Dooley Ledge. (N2016-00.6)
Chapter 2 — Paragraph 208, after "close south of it."
Chapter $2 - 1$ and graph 200, after close south of it.
Insert: A shoal with a least depth of 25 feet (7.6 m) is charted 0.4 mile north of Boulton Rock. (N2016-00.7)
Chapter 2 — Paragraph 212
Delete: a 23-foot (7 m) reef is Replace by: three reefs with depths of 19, 23 and 31 feet (5.8, 7
and 9.4 m) are (N2016-00.8)
Chapter 2 — Paragraph 267 Delete: 0.5 m (2 ft) Replace by: 1 foot (0.2 m)
(N2016-00.9)
Chapter 2 — Paragraph 329 Delete: 7 feet (2.1 m)
Replace by: 2 feet (0.6 m) (N2016-01.0)

#### **SECTION 4**

### SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 2 — Paragraph 329 Delete: 12 feet (3.7 m) Replace by: 5 feet (1.5 m)	(N2016-01.1)
CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, Second Edition, 2010 —	
Chapter 4 — Paragraph 96 Delete: "In 2010, the east part." Replace by: In 2015, the controlling depth was 15 feet [4.6 meters] in the channel.	(C2016-004.01)
CEN 302 — Lake Ontario, First Edition, 1996 —	
Chapter 2 — Paragraph 27 Delete: "In 1976, the W end." Delete: "Private mooring buoys 80 yards [73 m]."	
Delete. I rivale mooring buoys 60 yaras [75 m].	(C2016-007.01)
Chapter 2 — Delete paragraph 29.	(C2016-007.02)
Chapter 4 — After paragraph 45 Insert: 45.1 <i>Credit Village Marina</i> , operated by the <i>City of Mississauga</i> , has dockage with water and power. It is located in a basin on the east side of the Credit River close downstream of the footbridge.	(C2016-006.01)
Chapter 4 — Paragraph 47 Delete: 3.7 m (12 ft), across <b>Credit River</b> . Replace by: 3.6 m (11.8 ft), across <b>Credit River</b> . A <b>footbridge</b> , with a clearance of 2.3 m (7.5 ft) spans the Credit River close downstream of the highway bridge.	(C2016-006.02)
CEN 303 — Welland Canal and Lake Erie, First Edition, 1996 —	
Chapter 2 — Delete paragraph 94.1 Replace by: 94.1 A dredged entrance channel leads from deep water in Niagara River through the lower entrance to Little River. In 2015, the midchannel controlling depth was 3½ feet [1.1 m]. The upper entrance to Little River, marked by a private <b>344</b> • range, had a reported controlling depth of 4 feet [1.2 m] in 1980. Depths inside are about 4 to 7 feet [1.2 to 2.1 m].	(C2016-003.01)
	(======================================

#### SECTION 4 SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 2 — Replace by:	Delete paragraph 132 132 Buffalo has wharves in the Outer Harbor, Buffalo Ship Canal and in Buffalo River. See the Buffalo Facilities table [of U.S. Coast Pilot 6] for a list of major wharves in Buffalo Harbor. All of the facilities have direct highway connections and most have rail connections. Water is available at many of	
	the piers and wharves.	(C2016-008.01)
CEN 304 — Detroit R	River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —	
	Paragraph 23	
Delete: <i>Ted</i> Replace by:		
Replace of.		(C2016-005.01)
Chapter 2 —	Paragraph 29, after "ice and gasoline."	
Delete: "Sho	oreline Marine, on sales and repairs."	(C2016-005.02)
Chapter 2 —	Delete paragraph 38.	(C2016-005.03)
Chapter 2 —	Delete paragraph 39.	
Chapter 2	belete paragraph 57.	(C2016-005.04)
Chapter 2 —	Paragraph 43	
	Sunset Grill and Marina	
Replace by:	Quinlan's Family Marina	(C2016-005.05)
Chapter 2	Delete paragraph 49 and the adjacent marina pictograph.	
Chapter 2 —	Delete paragraph 49 and the aujacent marma pictograph.	(C2016-005.06)
Chapter 2	Delete paragraph 55.1.	
Chapter 2	Delete paragraph 55.1.	(C2016-005.07)
Chapter 2 —	Paragraph 70, after "at Chatham offered"	
Delete: fuel		(02016 005 00)
		(C2016-005.08)
	Paragraph 77	
	ine Park, a St. Clair Parkway Commission Mitchell's Bay Marine Park Limited	
		(C2016-005.09)
Chapter 2 —	Delete paragraph 80.	
		(C2016-005.10)
Chapter 2 —	Delete paragraph 83.	
		(C2016-005.11)

#### **SECTION 4**

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

	Chapter 2 — Delete paragraph 84.	(C2016-005.12)
	INDEX — After "St. Clair Shores, Mich., C2/P95" (Print-on-Demand Version) Delete: St. Luke, C2/P83	(C2016-005.13)
	INDEX — After "St. Clair Shores, Mich., 24" Delete: St. Luke, 23	(C2010-005.15)
0 11 0		(C2016-005.13)
Small C	raft Guide, Trent-Severn Waterway, Seventh Edition, 1989 —	
	Chapter VI — Delete paragraph 139.	(C2016-002.01)
	Chapter VI — Delete paragraph 147.	(C2016-002.02)
	Chapter VI — Paragraph 148 Delete: <i>Gull Rock Marina</i> at Lakeview	
	Replace by: <i>Golden-Medonte Powerboat Club</i> at Oro Station	(C2016-002.03)
	Chapter VI — Delete paragraph 152.	(C2016-002.04)
	Chapter VI — After paragraph 162 Insert: 162.1 Hawkestone Yacht Club, a private club for members only, is located close north of the Public wharf. The entrance is marked by privately maintained	
	lights.	(C2016-002.05)
	Chapter VI — Delete paragraph 166.	(C2016-002.06)
	Chapter VII — Delete paragraph 11.	(C2016-002.07)
	Chapter VII — Delete paragraph 16.	(C2016-002.08)
	Chapter VII — Paragraph 18 Delete: Inner Harbour Marina	
	Replace by: Mariposa Landing	(C2016-002.09)
	Chapter VII — Paragraph 19 Delete: <i>Couchiching Marina</i> Replace by: <i>Bridge Port (Hot Knots)</i> <b>Marina</b>	
		(C2016-002.10)

#### SECTION 4 SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter VII — Delete paragraph 63.

(C2016-002.11)

#### SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position  Latitude N. Longitude W.		Light acteris	stics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description  Height in meters above ground	Remarks  Fog Signals	
The amendments have been highlighted in <mark>yellow</mark>										
<u>NEWFO</u>	UNDLAND									
176.1	Crabbes River Harbour light buoy XD5	<mark>48 13 12.2</mark> 058 51 50.4	FI	G	4s	<mark></mark>	<mark></mark>	Green spar, marked "XD5".	Seasonal. Chart:4022 Edn 03/16 (N16-001)	
ATLANT	<u>-IC</u>									
51.1 H4144	Richardsonville	44 59 36.4 066 56 40.6	lso	G	4s			Cylindrical mast, green, white and black square daymark. 6.5	Shoal light Year round. Radar reflector. Chart:4124 Edn 03/16 (F16-009)	
54 H4141	Bag Ledge <mark>light</mark>	44 59 59.5 066 56 26	FI	Y	4s	2.7	2	Cylindrical mast. Spindle with yellow tape. 7	Operates at night only. Year round. Radar reflector. Chart:4124 Edn 03/16 (F16-008)	
<mark>197</mark>									Delete from list Chart:4010 Edn 03/16 (F16-003)	
<mark>197.3</mark>	Port Lorne Breakwater	S. shore. 44 56 57.7 065 15 55.7	FI	R	<mark>4s</mark>	3	2	Aluminum pipe swing pole, red triangular daymark. <mark>3</mark>	Year round. Chart: 4010 Edn 03/16 (F16-004)	
243 H3846	Cape St. Marys Breakwater	On rubble breakwater. <mark>44 05 03.5</mark> 066 12 15	Fl	G	4s	8	4	Aluminum pipe swing pole. Two port hand daymarks facing 180° and 220° true.	Operates at night only. Year round. Chart:4118 Edn 03/16 (F16-002)	
<mark>664.5</mark>	Banquereau ODAS light buoy 44139	44 14 03.0 057 05 44.4	<del>FI (5)</del>	Y	<mark>20s</mark>	<mark></mark>	<mark></mark>	ODAS yellow light buoy.	Private. Year round. Chart:4045 Edn 03/16 (G16-005)	
<mark>664.6</mark>	Laurentian Fan ODAS light buoy 44141	<mark>43 00 00</mark> 057 59 57.2	<del>FI (5)</del>	Y	<mark>20s</mark>	<mark></mark>	<mark></mark>	ODAS yellow light buoy.	Private. Year round. Chart:4001 Edn 03/16 (G16-006)	
<mark>664.7</mark>	East Scotia Slope ODAS light buoy 44137	<mark>42 15 42</mark> 061 59 54	<mark>FI (5)</mark>	Y	<mark>20s</mark>	<mark></mark>	<mark></mark>	ODAS yellow light buoy.	Private. Year round. Chart:4003 Edn 03/16 (G16-007, 021)	
<mark>664.8</mark>	Southwest Grand Banks ODAS light buoy 44138	<mark>44 13 00</mark> 053 36 00	<mark>FI (5)</mark>	Y	<mark>20s</mark>	<mark></mark>	<mark></mark>	ODAS yellow light buoy.	Private. Year round. Edn 03/16 (G16-008)	

#### SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position  Latitude N. Longitude W.		Light acteri		Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description  Height in meters above ground	Remarks  Fog Signals
692 H3426	Park Point range	I On point, W. side of I Strait. I 45 32 35.8 I 061 19 16	F Fl	Y W	<mark></mark> . 4s	12.3 13.2	15 	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 11.0	Visible in line of range. Year round. White flashing locator light on site In operation 24h.
693 H3426.1		   146°18' 316.9m from   front.   	F Fl	Y W	<mark></mark> . 4s	25.1 25.6	15 	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 19.3	Visible in line of range. Year round. White flashing locator light on site In operation 24h. Chart:4302
766 H744	Main-à-Dieu	On West Point of Scatarie Island. 46 00 13.6 059 47 41	FI	W	4s	24.7	7	Skeleton tower, 3 rectangular red and white horizontal daymarks. 9.9	Edn 03/16 (G16-023) Operates at night only. Year round. Visible from all points of marine approach. Chart:4377 Edn 03/16 (G16-009)
767 H742	Scatarie	NE. point of Scatarie Island. 46 02 04.3 059 40 33.7	FI	W	<mark>15s</mark>	19.5	<mark>13</mark>	Square tower, <mark>3 rectangular daymarks</mark> horizontal red and white band. 13.9	Flash 1 s; eclipse 14 s. Operates at night only. Year round. Horn - Blast 2 s; sil. 3 s; blast 2 s; sil. 3 s; blast 2 s; sil. 48 s. Horn points 105°.
820 <i>H802</i>	Maclvers Point range	I On shore. I <u>46 02 05.9</u> I <u>060 55 27.8</u> I I I I I I I I I	lso	W	2s	3.6	10	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. <u>3.6</u>	Chart:4375 Edn 03/16 (G15-157) Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal. To activate the range lights, mariners can key their radio/microphone 5 pulses of 0.5 seconds each and within 10 seconds the light will be activated for 15 minutes. The lights will stay activated for 15 minutes and can be reactivated as required. Use channel 65 – 156.275 hertz.
821 <i>H802.1</i>		066°23' 33m from front.	lso	W	2s	<mark>8.1</mark>	10	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 6.5	Visible in line of range. Operates at night only. To activate the range lights, mariners can key their radio/microphone 5 pulses of 0.5 seconds each and within 10 seconds the light will be activated for 15 minutes. The lights will stay activated for 15 minutes and can be reactivated as required. Use channel 65 – 156.275 hertz. Seasonal. Chart:4278 Edn 03/16 (G16-010, 011)
1006 <i>H0998</i>	Nine Mile Creek Wharf	On outer S. corner of wharf. 46 08 53 063 13 03.7	FI	R	4s	5.4	5	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark, red triangle in center. 5.0	Flash 1 s; eclipse 3 s. Operates at night only. Seasonal. Chart:4466 Edn 03/16

#### SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position  Latitude N. Longitude W.	l Chara	Light Icteri		Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description  Height in meters above ground	Remarks  Fog Signals
<mark>1218</mark>									Delete from list
<mark>1219</mark>									Delete from list Chart4912
1264.1	Fox Dens Gully light buoy EA30	Fox Dens Gully 47 52 50.8 064 31 37.1	Q	R	<mark>1s</mark>	<mark></mark>	<mark></mark>	Red, marked "EA30".	Edn 03/16(G16-003, 004) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal. Chart:4913 Edn 03/16 (G16-018)
<mark>1272.1</mark>	<mark>Miscou Harbour</mark> Light buoy EA36	Fox Dens Gully 47 52 56.4 064 30 58.7	Q	R	<mark>1s</mark>	<mark></mark>	<mark></mark>	Red spar, marked "EA36"	Seasonal. Chart: 4913 Edn 03/16 (G16-017)
<u>1272.12</u>	Miscou Channel light buoy EA40	Fox Dens Gully 47 53 0.7 064 30 37.1	Q	R	<mark>1s</mark>			Red spar, marked "EA40"	In operation 24h Seasonal. Chart: 4913 Edn 03/16 (G16-015)
<u>1272.13</u>	Miscou Channel South cardinal Light spar	Fox Dens Gully 47 53 05.4 064 30 31.6	<mark>VQ(6)</mark> + LFL	W	<mark>10s</mark>		<mark></mark>	Black and yellow spar marked "EAB"	In operation 24h Seasonal. Chart: 4913
	EAB								Edn 03/16 (G16-020)
<u>1272.14</u>	Miscou Channel North cardinal Light buoy EAA	Fox Dens Gully 47 53 05.3 <mark>064 30 29.8</mark>	Q	W	<mark>1s</mark>	<mark></mark>	<mark></mark>	Black and yellow spar marked "EAA"	In operation 24h Seasonal. Chart: 4913 Edn 03/16 (G16-019)
<u>1272.26</u>	<mark>Miscou harbour</mark> light buoy EA31	Fox Dens Gully 47 52 51.4 064 31 37.4	Fl	G	<mark>4s</mark>		<mark></mark>	Green spar marked "EA31"	Seasonal. Chart: 4913 Edn 03/16 (G16-013)
<u>1272.29</u>	Miscou harbour light buoy EA37	Fox Dens Gully 47 52 57.2 064 30 59.5	FI	G	<mark>4s</mark>		<mark></mark>	Green spar marked "EA37"	In operation 24h Seasonal. Chart: 4913 Edn 03/16 (G16-014)
<mark>1272.3</mark>	Miscou Channel light buoy EA39	Fox Dens Gully 47 52 58.6 064 30 43.2	Q	G	<mark>1s</mark>			Green, marked "EA39"	Seasonal. Chart: 4913 Edn 03/16 (G16-016)
1666.05	Terminal des croisières	West end of dolphin. 50 11 50.6 066 23 03.9	lso	R	2s	<mark></mark>	2	Mast.	Operates at night only. <mark>Maintained by The Canadian Port</mark> Authority Year round.
									Chart:1220 Edn 03/16 (Q15-177)
1934	<mark>Pointe aux Prêtres</mark> light buoy V6	<mark>lle d'Orleans</mark> <mark>Chanel</mark> 47 02 59.1 070 46 59.3	FI	R	4s	<mark></mark>	<mark></mark>	Red, marked "V6".	Seasonal. Chart:1317 Edn 03/16 (Q16-013)
2108	Pointe des Ormes light buoy C70	Champlain Principal chanel 46 18 05.4 072 34 36.1	FI	R	4s	<mark></mark>	<mark></mark>	Red, marked "C70".	Winter spar. Year round. Chart:1313 Edn 03/16 (Q16-049)
2173	Île des Barques light buoy S123	46 04 48.5 073 00 53.5	FI	G	4s	<mark></mark>	<mark></mark>	Green marked "S123".	Winter spar Year round. Chart:1312 Edn 03/16 (Q16-021)

Chart:1312 Edn 03/16 (Q16-021)

#### CANADIAN COAST GUARD MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET.

Name of Ship or Sende	ər:		Date:							
Address of Sender:	Street #		Street Name	Street Name						
Town / City:	P	rov / State:	Postal Cod	Postal Code / Zip Code:						
Tel / Fax / E-mail addre	ess of sender:									
Observation Date:		Time ( <sup>1</sup>	UTC):							
Geographical Position:										
Coordinate Position: L	at:		Long:							
Position Method:	ition Method:		GPS	Radar	Dother					
Horizontal Datum Usec	1:	⊒WGS 84	D NAD 27	□ Other						
Estimated Position Acc	curacy:									
Chart #:		Datum	: 🗆 NAD 27	1 🗆	NAD 83					
Chart Edition:		Last C	orrection applied:							
Publications affected: (Quote Volume and page):										
*Full details (Attach additional sheets as necessary)										

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners Canadian Coast Guard Department of Fisheries and Oceans Montréal, Qc H2Y 2E7 In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

OR

Director General, Canadian Hydrographic Service & Oceanographic Services Department of Fisheries and Oceans Ottawa, Ontario, K1A 0E6 In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to: info@dfo-mpo.gc.ca